

برنامج
الأغذية
العالمي



Programme
Alimentaire
Mondial

World
Food
Programme

Programa
Mundial
de Alimentos

المجلس التنفيذي

الدورة العادية الثالثة

روما، ٢٢ - ٢٦/١٠/٢٠٠١

مذكرات المعلومات

صكوك البرمجة في برنامج الأغذية العالمي



Distribution: GENERAL

WFP/EB.3/2001/INF/20

19 October 2001

ORIGINAL: ENGLISH

طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ. يمكن الإطلاع على وثائق المجلس التنفيذي في صفحة برنامج الأغذية

العالمي في شبكة انترنت على العنوان التالي: (<http://www.wfp.org/eb>)

معلومات أساسية

١- في الدورة الأولى للمجلس التنفيذي في عام ٢٠٠١ (فبراير/شباط)، أوصى المجلس التنفيذي بمواصلة دراسة المسألة المعقدة المتعلقة باستخدام صكوك مختلفة للاضطلاع بعمليات التنمية والإغاثة المساعدات الطارئة في بلد ما، لا سيما في بلد يمر بأزمة. وعلى الرغم من اعتراف المندوبين بأن إدراكهم قد لا يكون دقيقاً، فإنهم أشاروا إلى أن وجود وثائق منفصلة قد خلّف لديهم فكرة أن الأنشطة الإنسانية والأنشطة الإنمائية ربما لا تتمتع بتنسيق وثيق. ولذا، أعربوا عن رغبتهم في معرفة كيف تعزز البرامج القطرية وعمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش وعمليات الطوارئ كل منها الآخر، وكيفية تزامنها في بلد ما. وفي ١٠ سبتمبر/أيلول، قُدمت هذه الوثيقة إلى هيئة مكتب المكتب التنفيذي، التي طلبت إلى الأمانة توزيعها على الدورة العادية الثالثة للمجلس التنفيذي في أكتوبر/تشرين الأول ٢٠٠١.

القضية

٢- يجوز تقديم وثائق مخططات الاستراتيجية القطرية، أو البرامج القطرية، أو المشاريع الإنمائية، أو عمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش إلى المجلس التنفيذي التماساً لموافقته في دورات مختلفة بالنسبة لبلد معين. وخلال عرض هذه الوثائق، ينتظر المندوبون الوضوح، وإعادة تأكيد الروابط التشغيلية بين مختلف عمليات البرنامج، وتطبيق صكوك البرمجة، لا سيما في البلدان التي تمر بأزمات.

الرد

٣- تتطلب جميع عمليات البرنامج الحصول على معلومات عن القضايا الخاصة بالبلد، مع التركيز بشكل خاص على تحليل الأمن الغذائي ودور المساعدات الغذائية. وتتقضي وثائق البرنامج الخاصة بمخططات الاستراتيجية القطرية والبرامج القطرية وجود إشارات إلى الارتباط بتقييم الأمم المتحدة الموحد للقطر وإطار الأمم المتحدة للمساعدات الإنمائية.

مخطط الاستراتيجية القطرية

٤- إن وثيقة مخطط الاستراتيجية القطرية هي في المقام الأول وثيقة استراتيجية تحلّل مشاكل الأمن الغذائي في بلد ما، والعقبات التي تعوق التنمية، والتي يشكلها انعدام الأمن الغذائي. كما أنها تقدم فضلاً عن ذلك خطة عامة متكاملة قد يستخدمها البرنامج في التصدي لتلك المشكلات، مع التركيز على مكان القوة للمعونة الغذائية. وهي تشير صراحة إلى حالات الأزمات القائمة في البلد، وإلى الأنشطة المختلفة للبرنامج والحكومة ووكالات الأمم المتحدة الأخرى والشركاء. ويعرض مخطط الاستراتيجية القطرية على المجلس التنفيذي للعلم به والتماساً للمشورة.



صكوك البرمجة

-٥

يطبق البرنامج إذا صكا أو أكثر من صكوك البرمجة، رهنا بالاحتياجات الخاصة للبلد:

◀ البرنامج القطري: البرنامج القطري هو الرد المقرر للبرنامج لتحقيق أهداف استراتيجية يتفق البلد المتلقي عليها مع البرنامج والشركاء الآخرين في المساعدات. ويسبق البرنامج القطري مخطط استراتيجية قطرية ويعرض البرنامج القطري على المجلس التنفيذي لإجازته على الدوام.

◀ المشروع الإنمائي: تعد المشاريع الإنمائية وتعرض للموافقة بالنسبة للبلدان التي بها حالات طوارئ طويلة ومعقدة، أو في الحالات التي تكون فيها أنشطة البرنامج محدودة النطاق، ولا يسوغ انخفاض مستوى المساعدات الإنمائية التي يقدمها البرنامج إعداد برنامج قطري. ويقدم البرنامج القطري أو المشروع الإنمائي الذي تتجاوز قيمة الأغذية فيه ٣ ملايين دولار إلى المجلس التنفيذي لإجازته. وقد خول المجلس سلطة الموافقة إلى المديرية التنفيذية في حالة المشروعات الإنمائية التي تكون فيها قيمة الأغذية ٣ ملايين دولار كحد أقصى. وتقدم المديرية التنفيذية تقريراً إلى المجلس عن عمليات الإجازة التي تتم في إطار السلطة المخولة لها.

◀ عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش: تهدف عملية الإغاثة الممتدة والإنعاش إلى تقديم المساعدة على إعادة إنشاء سبل العيش والأمن الغذائي الأسري، وتحقيق استقرارها، كما أنها تمثل أنجع العمليات في ظل ظروف الاستقرار النسبي، عندما يكون من الممكن توجيه المعونة الغذائية بمزيد من الدقة. ويمكن تطبيقها، ضمن أمور أخرى، على حالات النزوح الداخلي وحالات اللاجئين التي تدوم فترات طويلة، وقد تنطوي هذه العمليات على أنشطة مصممة لإيجاد درجة من الاعتماد على الذات.

◀ عملية الطوارئ: تنفذ عملية الطوارئ بناء على طلب دولة ما وفي حالات خاصة بطلب من الأمين العام للأمم المتحدة، عندما يتأثر سكان البلد بحالة طوارئ، ناجمة عن كوارث طبيعية أو بفعل الإنسان وعندما يثبت أن سكان البلد يحتاجون إلى المعونة الغذائية التي يقدمها البرنامج، والتي لا يمكن توفيرها باستخدام موارد سبق الموافقة عليها لمشروع أو نشاط أو عملية جارية للبرنامج.

-٦

وتعرض المشاريع الإنمائية وعمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش على المجلس التنفيذي ليحيزها، إذا كانت قيمتها الغذائية تتجاوز ٣ ملايين دولار، أما في حالة المشاريع الإنمائية وعمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش التي تصل قيمة الأغذية فيها إلى ٣ ملايين دولار فقد خول المجلس سلطة الإجازة للمديرية التنفيذية، التي تقدم تقريراً للمجلس عن استخدام تلك السلطة. وإذا تجاوزت القيمة الغذائية في عملية طوارئ ٣ ملايين دولار، فإن عملية الطوارئ يوافق عليها بصورة مشتركة المدير التنفيذي للبرنامج والمدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة.

-٧

وتركز البرامج القطرية وعمليات الإغاثة الممتدة والإنعاش وعمليات الطوارئ على فئات من الناس لها احتياجات متباينة على فترات مختلفة، في بلد ما. وتركز جميع العمليات على النتيجة المنشودة المتمثلة في تحقيق الأمن الغذائي. ولكل صك من صكوك البرمجة عملية إجازة متميزة، مما يتيح للبرنامج الفرصة للتصدي لاحتياجات متباينة دون الإخلال بالالتزامات المتعهد بها لبرامج/مشاريع موافق عليها بالفعل.



الخاتمة

٨- المدير القطري للبرنامج مسؤول، في تعاون وثيق مع السلطات الحكومية في البلد الذي يكلف فيه بمهام، عن كفاءة التزامن بين مختلف عمليات البرنامج في البلد. ولدى عرض مخطط استراتيجية أو برنامج قطري أو عملية إغاثة ممتدة وإنعاش على المجلس التنفيذي، سيقدم المدير القطري استيفاء شاملا عن الحالة الغذائية في البلد، مع التركيز على علاقة كل عملية من عمليات البرنامج بالعمليات الأخرى في البلد.